

Comunitat Autònoma / Departament / Estat	COMUNITAT VALENCIANA
Municipi	ALACANT
Edifici	Ajuntament
Direcció	
Localització	Torre del rellotge
Nom	Campana de les hores (2)
Mesures (cm)	Diàmetre (en cm) 135 Vora 12 Altura del bronze 110 Pes aproximat (en quilos)1425 kg
Fonedor	
Any fosa	1695
Descripció	<p>La campana té sis anses amb motius zoomorfs. Seguidament, al terç hi ha diversos cordons agrupats de dos en dos o solts entre els quals s'alternen inscripcions, imatges religioses i motius decoratius. A la part superior hi ha una inscripció en llatí, dividida entre dos nivells que diu així: "+ ? + ECCE CRUCEM DOMNI FVGITE PARTES ADVERSARI VICIT LEO DE TRIBV IVDA / ????? RADIX DAVID ALLELVIAAUXLIET + AVXILLET MARIA AVXILI ET NICOLAVS". Aquesta correctament seria: "ECCE CRUCEM DOMINI FUGITE PARTES ADVERSAE VINCIT LEO DE TRIBU IUDA RADIX DAVID ALELUYA AUXILLET + AUXILLET MARIA AUXILI ET NICOLAUS". La primera part de la inscripció És una antifona la litúrgia de les hores de l'Exaltació de la Santíssima Creu. A més, la tradició popular diu que Sant Antoni va donar com a part d'una oració a una dona que buscava ajuda contra les temptacions del dimoni. La seua font podria ser el llibre de l'Apocalipsi (Ap 5:5): "PERÒ UN DELS ANCIANS EM VA DIR: "NO PLORES; MIRA, HA TRIOMFAT EL LLEÓ DE LA TRIBU DE JUDÁ, EL REBROT DE DAVID; ELL PODRÀ OBRIR EL LLIBRE I ELS SEUS SET SEGELLS.". El text seria una invocació per la protecció del territori, tant espiritual com físic, demanant que per la força de la creu s'allunyen els enemics: tronades, malalties, malefícis. En valencià seria: "AQUESTA ÉS LA CREU DEL SENYOR FUGIU ELS ENEMICS HA VENÇUT EL LLEÓ DE LA TRIBU DE JUDÁ, EL REBROT DE DAVID ALELUYA". La segona part del text sembla que conté una invocació a la Mare de Déu i a Sant Nicolau, patró de la ciutat.</p> <p>Seguidament hi ha quatre imatges religioses: una Mare de Déu, Sant Vicent Ferrer, un sant bisbe que possiblement represente a Sant Nicolau i la Santa Faç. Baix d'aquestes imatges hi ha una sanefa amb raïms. Al mig té una creu de calvari radiant, composta amb els mateixos motius de la sanefa anterior i al mig peu presenta set cordons. Al peu disposa de tres cordons entre els quals està intercalada esta inscripció: "+ ESTA CAMPANA FEVLA ILUSTRE CIVTAT DE ALACANT ANY I695 ESSENT IVSTICIA DON MELCHOR MIQVEL IOSEPH CASTILLO VICENT ESTEVE CAVALLERS VICENT IVST Y JOSEPH GO(...)ES PASTOR CIVTADANS MILITARS IVRAST MARCH / ANTONI BERENGUER GENEROS RACIONAL CARLOS BEVIA CIVTADA MILITAR CINDICH DOTOR VITORIANO TREDOS Y PASQUAL ESCRIVA DE LA SALA". El text indica el nom de les autoritats municipals i remarca que va ser la institució qui va fondre la campana. Un dels cognoms ha desaparegut parcialment pel desgast causat per la maça horària. L'espai que deixa lliure la inscripció està ocupat per una sanefa amb raïms.</p>
Fotos	41

Tocs	Toca les hores sense repetició.
Conservació, manteniment	Sense batall. Penja de bigues de fusta reforçades per unes de ferro al mig de la torre i està mecanitzada amb electromall monofàsic. La seua superfície exterior està coberta per una gruixuda capa de brutícia que dificulta la seua documentació i afecta a la sonoritat.
Protecció	Protecció genèrica al trobar-se en un immoble protegit (Bé de Rellevància Local). En conseqüència les intervencions en les campanes han de ser comunicades a la Direcció General del Patrimoni Cultural Valencià adjuntant el projecte prèviament a l'inici dels treballs.
Propostes	
Autors de la documentació	ALEPUZ CHELET, Joan
Data	09-04-2021

Fitxa completa de la campana: [Campana de les hores \(2\) Ajuntament - ALACANT](#)

PDF (21-05-2026)